

جمعه — ۱۵ تشرین اول ۱۹۲۶

جلد : ۶

اوچنچی سنه — نومرو ۷۱

ملی محسوسه

اداره خانه :
باب عالی جاده سفده
اقدام یوردی
اتصالنده کی بناده
دائرة مخصوصه

صاحب و مدیری
محمد مسیح

آبونه سرائطی
سنه لکی ۲۵۰ ،
آلتی آیلغی ۱۲۵
فوق العاده نسخه لر
ایچون ۵۰۰ و ۳۰۰
غروشدن

مجموعه من هیئت نتیجه
طبعی تفسیر ایدلمین
آثار اعاده ایدلمز

هر آیک برنجی داوره بشهری کونلری میبقار، علمی، ادبی، اقتصادی، فنی رسمی مجموعه دور

بسته کار

یادلارک کدولیه
 یاز چشمه زینک قهقهه لری ،
 اولو چنارلرک کولکلرله
 یاراقلرله اونیایان مایس روزکاری ،
 کولن کللر ،
 هیچقران بلبلر ،
 کولن و هیچقران کوللر ،
 پوتون
 کون
 بولولارله چنکشمه دن پتکین ، خراب ،
 صولان کولش ، آجان مهتاب ،
 مهتابک باقلری
 کوموش پولای باقلر ،
 یالچین قایاقلر ،
 یالچین قایاقلری
 خومورداناق دوون دکر ،
 اوززنده نیاض ، بیل کوپوکلردن
 بربرینه دولاشمش بیکارجه ایز ،
 صوکر سس سز ،
 آکلاشماز بر کدردن
 ایچین ایچین آغلایان
 بر چاغلایان ،
 ایغه قهرله بولولملری ایشلن ،
 کیندیکه اوزاقلرله دوشر کینشلن
 سینتی یاغور ،
 یاغوردن صوکر اوجان کیل قورقوسی ،
 انسانلری دوشوندون اولوم قورقوسی ،
 ییقیلان بر سور ،
 یاقیلان بر شهر ،
 دویندن دویندن ،
 بزه ،
 یالکر قولاقلمزه دکیل ، سینیرمزه
 بسته لردن
 عکس ایدوب کلیر ...
 بسته کار ،
 یایی کر ،
 کانکده بو ایغه تللر
 هادی تللر دکیل ، بسته کار ،
 کانکده کرینن سینیرلرمن وار !

علی عزان

سوس و مودا

کچن مقاله مزده (سوس) و (مودا) حقهده موجود
 اقتصادی فکرلری ایضاح ایتشدک . بویانمزدهده دوشوریدن
 دوشوری به بویایی مفهومک عکسکتمزده کی تأثیر و نتیجه لریدن
 بحث ایدم جکر .
 هر شیدن اول ایکی نقطه نظر پک زیاده دقتی جلب ایدیور :
 ملی اقتصاد و عائله اقتصادی .
 عییا سوس و مودانک بونلر اوزرینه اجرا ایتدیکی تأثیر ،
 یکدیگرینه مساوی و یا مشابهمیدر ؟ شهره سز خایر .
 اساساً سوس ایله مودایی مدافعه و ترویج ایدنلر داتما ملی
 اقتصاد و رد ایدنلرله عائله اقتصادی نقطه نظرندن دوشونورک
 فکرلری قبول ایتدیرمکه چالیشمشلردور .
 بونلردن هانکیسنک داها دوشور اولدینی حقهده فعلی
 برشی سوسیله مکت ممکن اولاماز . اگر ، ملی اقتصاد عدسه سیله
 مسئله یی تدقیق ایدرسه کسوس ایله مودایی مدافعه ایدنلرک فکر-
 لرینی محق بولورز . فقط برده ، عائله اقتصادی اساس اتخاذ
 ایدرک بوخصوصهده کی جریانک انی و یا فنا اولدینی آد اشدیرور-
 سهق سوس ایله مودایی قبول ایدممه یز .
 کچن مقاله مزده اوزون اوزادی تحلیل ایتدیگمیزی ،
 ادعا اولونویورک سوس ایله مودا ، احتیاجی ایغه لشدیرن ،
 ظرافت کسب ایتدیرن و بوضو رقله افسانلره مدنیت ساحه سنده
 ممتاز بر موقع تأمین ایدن ایکی مفهومدور . مودا ، سوسک بر
 تظاهری اولوب معین بر زمان دوام ایتدکدن صوکر قایب
 اولور و بونی ، بر دیگرکی تعقیب ایدر .
 چیقان هر مودانک ایش ساحه لرینی جوغالتدینی و بویوزدن
 بر چوق ایشچی عائله لرینک کینه بیلدینی بر حقیقت اولارق تاقی
 ایدلیدر . مثلاً : هر سنه قاتین شایقه والیسه لرنده وقوعه کان
 جوق سریع تجولدرک بر طرفدن شایقه والیسه آتله لرنده
 چالیشان ایشچیلره حیاللری تأمین ایتکده دیگر طرفندن
 قوماش فابریقه لرینی داها فضله قوماش چیقارمق بورتندم
 براقدهده .
 مودانک بوخصوصهده جوق مؤثر برول اوینادینی انکار ایدیلهمز
 اکر ، مودا اولماسه ایدی بوتون فابریقه لری طبیعی استحصاللری
 ایله اکتفا ایلری و هیچ بر زمان بونک فوقه کچمه لری لازم

تفرقه : ۳۰

انسټر اعضادن

سپاره سربونار «ك جنایي»

مترجمي : بهيج انور
ماهند

محرري : آناطول فرانس

أوده كي نفوذني اوقدار مستريح بر غروره ادامه ايدركه دوله -
بلمك اداره سي اوزرنده بر حكومت ضربه سي يايق جبارني
هيچ بولام .

— قراواتي (تورهز) ! ايشينوزميسكز ؟ قراواتي ! اكر
يكي بر تاخرله ينه اميدي قيزاحسه كز آرتيق قراوات دهكيل،
كندمي آصق ايچون ايب آراياجم !
(تورهز) :

— ايشكز اوقدار عجبهي اقدام ؟ ديه جواب ويري ؛
قراواتكز قاب اولامشدر . هر شيه دقت ايتديكم ايچون بوراده
برشي قاب اولامز . فقط بكا بولاجق زمان براقايوسركزه ؟
كندى كنديه :

— مع هذا بو ، يارم عسراق برفدا كارلنك تبجيسيدر ،
ديه دوشوندم ؛ آه ، اني بر تصادفه شويامان (تورهز) حياتنه
بردغه ، بر تك دفعه حق خدمت وظيفه سي آصمش ، بر آن
ايچون يا كلش برشي پايمن اولسه يدي اوزرمده بو اكيلمز نفو -
ذني تأسيس ايدمه زدي . ون هيچ اولمازه مخالفت جبارني
بولوردم . فقط فضيله قارشى دورولورمى ؟ ضعيف طرفلري
اولمايان انسانلر ، مدهشدرلر . قارشيلرنده برشي پايلاماز . ايشته
(تورهز) ه باقك : ايليشه جك برعيي بيله يوقدر . نكنديسندن ،
نحقندن ، نهده خلقندن شهيد ايدر . مكمل برفا ديدندر ؛ ايچيلك
عفيف باكره سيدر . اكر انسانلر كنديسي بيلمورسه ، بن طام -
نيورم يا . او بنم روحده آلتنه برلاما ، روستاني بر چاينك
ديره كلري آلتنده پارلايان بسط بر او لامه سيله ياشامقده دو .
وبو لامبا ، اوضيف وآصبا دالي كيبي فوتلي وحزونى فولك
نهایتنه هيچ سونمه جكدر .

— (تورهز) ! قراواتي ! بوكون حزي رانك ايلك پرشبه سي
اولديغي ومادمازل (زان) لك بخي بكه ديكني بيلمورميسك .
بدبخت ؛ معلم خاتم ، مكالمه اوداسنك زميني تام زمانده سيلدبر -
مشدر . شو دقيقه ده دوشمه مك پيريل پيريل يانديقتن امينم .

كايدي ، كه بوده صنايعك تكاملنه شهبه سز بر مافع ، بر حائل
اولوردي .

سوس وموداي بونقطة فظردن تصويب ايتك ممكن اولور .
سده عالمه اقتصادي نقطه فظرندين دوغرو بولق قابل اولاماز .
اوليه ادعا اولونه بيليركه سوس ومودا ، هر ملكيتدن دها زياده
بزم ملكتمزده ، باخاسه حياتك مادي ضرورتلرني پك بويوك
فدا كارلقلره ايتحام ايدن عالمه اوزرنده چوق تخريكار بر تاثير
اجرا ايديبور . حتى دها ايلري به قادار كيدمه لك اخلاقك سقوطنه
ريشه سب اولور . صرف سوسلنمك ومودا جرياني تعقب
ايدم بيلمك مقصديه عالمه اوجافني ترك ايدوب كيدن نيجه كنچ
قيزلر واردركه ، ختالريني على الاكثر ناموسلري وحياتلري ايله
أوده مكده دولر . بو ، انسان جمعيتلري ايچون بر فلاكتدر .
هر طرفده حتى بوتون جهانده بومقصده اخلاق بر جدال
آچيلمشدر . شمدى به قادار پايان تدقيقات كوسترييوركه ،
كنچ قيزلري اوجورومه يوو اولايان ، عالمه اوجاغندن آيران بكانه
حامل مودا اولمشدر . عيني تبجهرله مملكتمزده ده - بلكه هر
يردن دها فضله - شاهد اولويورز . قيزلرينك سوسنى تأمين
ايتك ايچون اوتومنى ، برينى ساتان ، قيمتدار اشبارني آتحيق
فائضلرله ترين ايدن ؛ نهايت اويني ، چفتلكني ، تارلاسنى
آلندن چيقاران وحتى بر آراتق قيزلرنده قاب ايدن عالمه
صايلا ميه چق قادار چوقدر وكون كيدكده جو فلقده دو .
بو آجي حقيقته كوز يومتق ، بويون اكك وبوكا قارشى
حركتمز دورمق قطعاً دوغرو اولاماز .

بزمده ديكر مملكترل كي لازم كان چاره لره توسل ايدمه لك
بر آن فوت ايتمه مكل كمز ضروريدير . اكر ، بويله بر جداله
لزوم كورميه لك هيچ بر تدبير اتخا ايتمازه اجتماعي حياتمزه
بوكونكي سقوطدن دها مدهش ودها ايكرونخ بر سقوطه
انتظار ايتليز .
قاضى كوي : ۹۰۶/۹/۲۷

كل سببر

